

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főter 9 szám.
Telefon: 42. szám.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:
Egész évre 10 korona, félévre [5 kor
negyedévre 2.50 korona.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
diszkrétivel, vagy kerettel ellátott hir-
detések tértértek szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedezmény.

Egy revolvergolyó nyomán.

— jun. 18.

A revolvergolyó tegnap újból szerephez jutott. Belegázolt egy — keserves mesgyékre tévedt — életbe és egy véres, halálóra dermedt hullát állított oda minden érdeklődés és minden izgalom élére. A história szürke és mindennapos: Gáthy Géza botlott és az életével fizetett minden bűnéért. És az események sora bőséges áradással ömlik tovább és az a véres, irgalom nélküli való stáció, mit tegnap ért be Gáthy Géza, egy sokat zaklatott élet mögé illesztette a pontot. És az a pont fekete és kemény, kegyetlen szavakkal beszél.

Nincs helye, hogy nagyképekű predikációkkal álljunk elő. A jó érzésünk is tiltja, hogy pártpolitikát vegyítsünk ebbe az írsunkba és nem szabad a bête humaine nek felülkerekedni, hogy a maga várospolitikai igyekezetei számára sajátítsa ki a Gáthy Géza holttestét. Ha száz büne volt is és most, hogy olyan energikusan és irgalom nélkül számolt le minden értékkel: az élettel, szána-koznunk kell azon az emberen, aki gyöngye volt és botlott és a maga sorát egy hideg, halálos erejű acélgolyóval pecsételte meg.

Gáthy Géza magára emelte a revolvert és szenzációs izgalom és fokozott érdeklődések után, néhány nap multával beleenyészik a históriája a tegnapi. Pedig a mit az élet produkált Gáthy Gézával, az a nagy és napról-napra megisméltó tragédiája a magyar társadalomnak. Nem akarunk vádolni, de a szomorú tényeket írjuk csak le. A Potemkin falak káprázataival van tele ez az ország. A szegénység olyan, mint még sohasem volt ezen a földön és annyi vesződés és annyi baj még sohasem kinozta el ezt a nemzetet, mint ma. És a nagy nyomoruságok és a keserves, verejtékes küzdelmek mögött ránk sár a valóság: egyre rafináltabb lesz az élnivágyás és egyre jobban loholunk a cifra külsőségek, az üres pompa után. Az igények mögött messze elmaradnak az erőnk és nem tulzás, ha azt írjuk, hogy 100 ember közül legalább 90 él és költekeznek az erején felül. A megbillent egyensúlyok nagyon könnyen vezetnek azután oda, ahol a bűnök és a könnyelmű mesterkedések

után, csak egyetlen megoldás van és ez: — a revolvergolyó.

Veszendőben vannak a régi, puritán erkölcsök és olcsó csillagással aggatjuk tele a falakat, melyek mögött ott az inség és ott a nyomoruság. — Illuzióknak élünk és amikor kergetjük a káprázatok, letévedünk a biztos és becsületesen kitaposott utról és nem vesszük észre, hogy örvények fölött járunk. Meg kell ujhodnia a magyar társadalomnak — igyekezeteiben és erkölcsi-iben egyaránt — és akkor nem kell majd nap-nap után leírunk a szomorú hirt, hogy valaki megint botlott és agyonlőtte magát.

Az a hideg, kékre dermedt holttest — a Gáthy Géza holtteste — ezeket a szomorú sorokat példázza. És az a golyó, melynek erején át vezekelt Gáthy Géza minden bűnéért, kell, hogy a társadalom szívébe nyilaljon.

— jun. 18.

A választói jog mellett. Az általános, egyenlő s titkos választói jog országos szövetségének zempléni szervezete folyó hó 26-án alakult meg Sátoraljauhelyben. A központ képviselőjében báró Bánffy Dezső és Kunfi Zsigmond vesznek részt az alakuló közgyűlésen, mely a radikális választói jog jegyében toborozza majd a hiveket.

Diadalmas csata után.

— Az államtitkár Ujhelyben. — Kazy József ünnepése. — Bankett a színházteremben. —

Kazy József, a sátoraljauhelyi választókerület országgyűlési képviselője, földmivelésügyi államtitkár esütörtökön közöttünk időzött és személyesen köszöntö meg azt a nemes lelkesedést, férfias készséget, melylyel a polgárság diadalra vitte a jelöltséget. S páratlanul szívélyesen, őszinte szeretettel fogadta a polgárság Kazy Józsefet és az ünnepelés nemcsak a munkapárt vezéremberének, a nemzeti munka jegyében való előrehaladás nagynevű harcósának, de elsősorban a képviselőnek szólt, ki szeretettel méltó, rokonszenves egyéniségével egy csapásra meghódította a polgárság szimpátiáit és akinek hivatali sulya s érdekeinként való őszinte lelkesedése garancia arra, hogy minden erejével igyekszik majd a kerület fejlődését előre vinni. A kölesönös megértést, az egymáshoz való ragaszkodást dokumentálta a csütörtöki nap és kell, hogy egy eleven, közérdekű és eredményekben gazdag munkásság forrásává legyen.

A prologus.

Csütörtök délbén, a fél 1 órai gyorsvonattal érkezett Sátoraljauhelybe Kazy József államtitkár. Kisérteben voltak: id. Molnár Viktor v. b. t. t., dr. Molnár Béla és ifj. Mol-

nár Viktor országgyűlési képviselő, Berzeviczy Zsigmond a hegyvidéki kirendeltség vezetője és dr. Moldoványi Sándor és Köves György miniszteriumi titkárok. Az illusztris vendégeket Meczner Gyula főispán vezetésével az állomáson a munkapárt vezetőkbe fogadták. Majd hosszú kocsisorban bevonultak a vármegyeházára, honnan rövid pihenő után Kazy József és kísérete a színházterembe mentek le, hol az államtitkár tiszteletére a munkapárt bankettet adott.

Hatalmas, percekig zugó éljenzés fogadta Kazyt, amint a színházterembe belépett. A város társadalmának szerepivői nagy számmal voltak jelen és közel 200-ra tehető azok száma, kik a lakomán részt vettek. Rövid s szíves szavú beszélgetés után asztalhoz ült a társaság. Az asztalfőn id. Molnár Viktor v. b. t. t. és Meczner Gyula főispán között Kazy államtitkár ült. — A megjelentek között ott volt: Fornszek Béla, törvényszéki elnök, Lengyel Manó ny. ezredes, Pintér István árvászéki elnök, dr. Kovaliczky Elek kir. közjegyző, dr. Molnár Béla és ifj. dr. Molnár Viktor országgyűlési képviselő, dr. Moldoványi Sándor és Köves György min. titkárok, Görgey Gyula cs. és kir. kamarás, Keresztessy Lajos és Wieland Lajos táblabírák, Eisenmann Oszkár és Beregszászy István kir. tanácsosok, Kun Frigyes és Szöllösi Artur takarékpénztári igazgató, Berzeviczy Zsigmond, a hegyvidéki kirendeltség vezetője, Ferenczy Elek törvényszéki bír., Schiller Kálmán vezető járásbíró, Hönseh Dezső műszaki főtanácsos, Dános Miklós műszaki tanácsos, Zettin Ignác, Nádai Miklós főmérnök, Rösner Tivadar forgalmi főnök, dr. Reichard Salamon polgármester, továbbá számosan vettek részt a lakomán az orvosi, ügyvédi s bírói karból, a tisztviselői osztályból s a kereskedők és iparosok világából.

Kazy köszöntése.

Az első tósztot dr. Kovaliczky Elek, a munkapárt elnöke mondotta. Most, a midőn a választások lezajlottak — ugymond — a nemzet akarata megnyilatkozott és az országos nemzeti munkapárt óriási többséggel győzött, kétségtelemé vált, hogy a nemzetnek ez a megnyilatkozása a rizikó és az illuziók ragyogó politikája helyett a szürke, de reális, békés munka és a fokozatos fejlődés politikája mellett döntött. A mily bizonyos az, hogy junius elseje fordulópont — történelmi nevezetességű dátum az ország életében — annyira bizonyos az is, hogy talán sohasem nézett a közvélemény annyi várakozással és reménnyel egy új politikai alakulás elé, talán soha sem várt annyit az új aerától, mint amennyit remél és vár a mostanitol. Ez a körülmény — tekintettel az ország lerongyolt gazdasági és pénzügyi bajaira — kétségkívül nagy és nehéz feladatok elé állítja a kormánypartot és a végrehajtó hatalmat egyaránt. Amde kétszeresen sulyos annak a munkapárti képviselőnek a helyzete, akinek országos gondjai mellett egy elhanyagolt kerület képviselése jutott osz-

tályrészul. Ez a helyzete a mi képviselőnknek is. És ezt a nehéz feladatot csak úgy képzelni megoldhatónak, ha kellő időt és fáradságot vesz magának arra, hogy választókerületének gazdasági és társadalmi viszonyait alaposan megismerje és e végből állandó, folytonos és eleven érintkezést tart fenn a választókerület vezető embereivel, mert csak is így lehet majd abban a helyzetben, hogy minden oldalról előretörő, mindenáron érvényesülni kívánó különféle önző vagy önzetlen érdekek és kívánások közül biztos kézzel kiválogathassa azokat, amelyek jogosak, méltányosok, amelyek az országos érdekekkel össze egyeztethetők és ennél fogva kielégíthetők és megvalósítandók. — Junius elseje a sátoraljauhelyi nemzeti munkapártnak valóságos öröm ünnepe volt, örömnappja, mert egy fáradsalmas munkánk jól megérdemelt gyümölcseként jelentkezik és öröm ünnepe, mert alkalmat adott arra, hogy az országgházát egy oly kiváló, országos nevű és értékű kipróbált munkaerővel ajándékozhattuk meg, mint amilyen Kazy József államtitkár ur öméltósága. A sátoraljauhelyi választókerület mandátumát hivatalosan és a törvény betűszertim értelmében már átadták, de engedje meg a mélyen tisztelt képviselő ur, hogy — bár szimbolikusan, de annál nagyobb lelkesedéssel és szeretettel most ez alkalommal bocássuk rendelkezésére azt a jogot és ajánljuk fel azt a bizalmat, amely abban az egyszerű papírosban megtestesülten jelentkezik és amidőn a mai napon, amikor először van szerencsénk hozzá, mint megválasztott képviselőnkhez — pártunk nevében mély tisztelettel köszöntöm — kerületünk jogos érdekeit jó indulatába ajánlván, biztosítom tőrhétlen ragaszkodásunkról és támogatásunkról és azt kívánom, hogy áldásos munkásságában az Uristen őt hazánk és kerületünk javára sokáig éltesse!

Hatatalmas taps fogadta dr. Kovaliczky lendületes, elevenhatású és folytonos helyesléssel kísért beszédét.

A zásló diadaláról.

Kazy államtitkár nyomban válaszolt az üdvözlő szavakra. Örömmel és büszkén jött közénk és megindultan hálás szívvél fogadja az üdvözlését annak a pártjának, mely férfias erővel s szívvel-lelékkel állt a szent eszmény: a nemzeti munka mellé. Büszke arra, hogy a nemes Zemplénvármegye legszebb kerületét képviselheti majd a parlamentben és amikor a háláját akarja leróvni, az őt ért nagy megtiszteltetésért, az egyszerű s minden cifraság és minden sallang nélkül való köszönet szavaknál egyebet nem tud mondani. Jun. elsején a munka vágya győzött az üres jelszavak felett, a Magyarok Istene velünk volt s nem volt hát hiu a reménykedés, hogy a józan s megfontolt hazafiság diadalt fog aratni a választási küzdelmekben. Az ígéretek és cifra szavak kora lejárt s ha eszünk helyén lesz, le fogunk győzni minden nehézséget és győzelmesen viszsük majd előre a kibontott lobogót. Mikor Ujhelybe jött, az volt az első

RAKOVSKY SÁNDOR

ruhafestő és tisztító

Sátoraljauhely, Bercsényi-utca 5. (Saját házában.)

Díszes női ruhákat, bluzokat, ruha aljakat, férfi ruhákat legszebben tisztít és fest bármily színre, női ruhaszövetet guvliroz jutányos áron.

mondata, hogy becsüljük meg az ellenfelet, legyünk gavallérok velük szemben. Mi azok is voltunk, de ők durván és kiméltlenül támadtak, a terrortól dolgoztak és azt ajánlották a munkapárti választóknak, hogy ha bejönnek Ujhelybe, hát koporsót is hozzanak magukkal. S mikor megemliti mindezt, csak azért teszi, hogy itélkezhesen a társadalom. Ellenfelet cikket írt róla az egyik pesti lapba és a rosszhiszemű, kicsinyes sorok kapcsán csak arról tett tanúságot, hogy többre becsüli azt, ha valaki tör, zúz és tintartókkal hadakozik, mintha 32 éven át dolgozik szorgalommal és becsületesen. S hogy visszautasítsa — itt, a nyilvánosság előtt — a rosszhiszemű vádat, azzal tisztviselőtársainak tartozik. Becsületesen, okos s józan hazafissággal akarunk dolgozni: ez minden programunk s bár az ellenfél is elismeri, hogy a munka szép, de azért nehéz küzdelmek vannak még hátra s ha minden erejével is belemegy az eljövendő küzdelmekbe, eredményes munkát csak akkor fejtethet ki, ha a kerület ott lesz a háta mögött és kegyesen támogatja majd. Hálásan köszöni a megválasztatását és szóljon az őszinte, lelke mélyéről fakadó hála minden egyes választójának. Minden diadalmas erő és minden nemzeti hatalom forrását: a választópolgárságot élte.

A főispán körül.

Hatalmas éljenzés és riadó, percekig zúgó taps követte nyomon az államtitkár — vervvel s tüzesen, lendülettel — elmondott szavait. Majd id. Molnár Viktor beszélt nagy figyelem mellett. Huszonhat esztendeje, hogy ez a kerület egyhangyan képviselőjévé választotta. S ha visszajelent azokra a rég elsuhant időkre, konstataálnia kell, hogy más idők jártak akkor és a függetlenségi párt vezérei, egy Irányi Dániel, egy Simonyi nem voltak hajlandó az elveiket miniszteri tárcákkal eleresztelni. Voltak akkor is harcok, nehéz, elszánt küzdelmek, de a fehér asztalok mellett megbecsültük egymást. Szomorúan kellett később látnia, hogy az állandó torzalkodás és egyenetlenség kap lábra itt és ezt csak a város polgárai sanylik meg. Mert ha a polgárság nem egyértelműen dolgozik és nem vállalva, egymás iránti tisztelettel és megbecsüléssel iparkodik előre, akkor beáll a stagnáció és elakad minden fejlődés. Válaszúthoz értünk és erősen hiszi, hogy visszatér a régi szellem. Van ennek a városnak egy hatalmas ereje, avatott vezére, aki évtizedek óta dolgozik önzetlenül, becsületesen a város érdekében s mindig azt teszi, amit a meggyőződése és tiszta, szeplőtlen hazafissága parancsol. Meczner Gyula ez a vezér (Nagy éljenzés) és kívánja, hogy legyen ereje és egészsége a jövő nagy küzdelmeiben is diadalra vinni a város érdekeit.

Az eleven erejű és a hatásában frappáns beszéd után id. Berecz Károly szavalt a két józú versét, melyekben Kazy államtitkár és Meczner főispán köszöntötte vidám rigmusokkal. Majd Pintér István mondott tószót. Ez a kerület büszke lehet a képviselőjére, mert Kazy József színtiszta hazafissága és munkás multja biztosíték arra, hogy a kerület fejlődésének irányítása az ő kezeiben kiváló kezébe került. Nem állott még módjában, hát ezuttal mond köszönetet a közigazgatási tisztviselőknak, a karhatalom vezetőinek, a szavazatszedő küldöttségek elnökeinek és tagjainak, kik segítségére voltak, hogy ez a véres választásnak beigért aktus a legnagyobb rendben folyhasson le. A tappsal fogadott tószót után Meczner Gyula mondott beszédet. Nem akart felszólalni — ugymond —

de olyan hurokat pengettek, melyre az ő lelke is rezonál, hát szót kér. 1868. óta polgára ennek a városnak és kivette mindenkoron a részét a közügyekért való harcából. Hálásan köszöni azokat a szíves szavakat, melyekkel a képviselőségben való egykori utóda: id. Molnár Viktor emlékezett meg róla. Mindig igyekezett a város javát előmozdítani, tölta annak buzgóan szekerét, annál fájdalmasabban hat tehát reá, hogy a város kátyuba jutott. Hogy ki az okozója mindennek és ki tette az eredményes munkához szükséges egyetértést tönkre: azt mindenki tudja. A képviselőtestület nem haladhat előre és az iparosság, melyet egyformán szeretünk és becsülünk mindannyian, az ipartestületben egymás ellen tör. S ez az irányzat az ő boldogulásukat is tönkre teszi. Ha már régi jóbarátja őt tette meg a vezérnek, hát igéri, hogy továbbra is minden erejével dolgozni fog a polgárság boldogulásáért. S ha ebben a nemes munkában gátolná valaki, hát nem lesz anyámasszony katonája és ha a tulsó oldalról ütnek majd, hát ő kétszeres erővel fog visszautni. Kéri a polgárság támogatását és kívánja, hogy boldoguljon és haladjon előre ez a város. Mikor arról volt szó, hogy ki legyen a munkapárt jelöltje, hát Serényi földművelésügyi miniszterhez fordult és arra kérte, hogy adja ide nekünk jelöltül az államtitkárát. — Annak a tudata vezette akkor, hogy közigazdasági és szőlészeti szempontból nagyon sokat jelent majd a kerületre nézve a Kazy József jelöltsége. S Serényi gróf ideadta nekünk a legkedvesebb emterét, hálával kell hát gondolnunk a földművelésügyi miniszterre, kiben az inségbe jutott Hegyalja érdekeinek hivatott harcosát köszönhetjük.

Haro után.

Hatalmas taps volt a válasz a főispán beszédére és percekig zúgott az ováció, mely a lendületes, erővel és lelkesen megstilizált szavakat követte. Majd dr. Reichard Salamon polgármester beszélt és annak a reményének adott stílusos, finom művű beszédében — kifejezést, hogy Sátoraljaujhely becsületes műhelye lesz a most elkövetkezendő nemzeti munkának. Meczner Gyula főispán újabb szavaiban azokat élte, kik a párt zászlaját diadalra vitték és elsősorban mondott köszönetet dr. Kovaliczky Eleknek, a munkapárt érdemes, buzgó és fáradhatatlan elnökének. Frappáns hatású beszédet mondott dr. Molnár Béla. Négy évvel ezelőtt, mikor a függetlenségi párt az országházban többségre jutott, a szabadelvűek félreállottak s most, hogy újból a 67-es irányzat kapott többséget, a függetlenségi az eredménybe sehogysem tudnak beleszólni, de sirnak és rinak, de mindenestre jobb, hogy ők sirnak. (Derültég.) A pártatlan választási elnököt, Pintér Istvánt köszönti. Dr. Grósz Dezső lendületes, magvas beszédében a nehéz küzdelemről, a közelmúltban kifejtett fáradságos munkáról emlékezett meg és a kerület nagynevű képviselőjét üdvözölte. S most az utolsó akkordokra került a sor. Kazy József lelkes szavakkal mondva köszönetet az ünneplésért, bucsut vett a legközelebbi vizionlatásig a választópolgárságtól, Székely Elek meg egy ötletes, eleven szikrázus felszólalásával bezárta a tósztok sorát.

S mindvégig a Kazy József őszinte és spontán ünneplésével szolgált a bankett. Ot órá tájban az államtitkár kíséretével fölment a vármegyeházára, hol a főispáni lakosztályban állt rendelkezésére mindazon polgártársaink, kik beszélni kívántak vele. Majd később átment az államtitkár a vármegyei kaszinóba, ahol szintén nagyon szíves, szeretetteljes fogadta-

tásban volt része és hét óráig maradt ott. Este a vasuti étteremben 50 terítékű vacsora volt, mely a maga vidám, jókedvű hangulatával kedves betetözését adta a csütörtöki napnak. 8 óra 55 perckor indult vissza a fővárosba az államtitkár és kísérete, magukkal vivén az őszinte s pártatlanul impozáns, szíves fogadtatás impresszióit.

A legközelebbi vizionlatásra: — szólt még ki a vasúti kocsiból az államtitkár és azután nekivágott a vonatot a csillagos, enyhe nyári éjszakának.

VÁRMEGYE és VÁROS.

(Véglegesítés. A Vármegyei Hivatalos Lap legutóbbi száma közli, hogy Zemplénvármegye főispánja dr. Horváth Dezső ideiglenes minőségű közigazgatási gyakornokot ezen állásában véglegesítette.)

(Megüresedett segédjegyzőség. A sátoraljaujhelyi körjegyzőségben rendszeresített és évi 1000 kor. fizetéssel javadalmazott segédjegyzői állásra pályázat hirdettetett. Az ezen állást elnyerni óhajtok szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényüket 1910. évi junius hó 28. napjának délelőtti 10 órájáig kötelesek Dókus Lászlóhoz, a sátoraljaujhelyi járás főszolgabírájához juttatni, annyival is inkább nyujtsák be, mert a későbbben vagy nem kellően felszerelt kérvények figyelembe nem vétetnek. A választás folyó évi jun. 30-án délelőtti 10 órakor Sátoraljaujhelyben a körjegyző irodában fog megejtetni.)

A TÜZVONALBAN.

Nagy a ribillió.

A közigazgatási bizottság ismert határozatára fölizzszen a tulsó oldal és jajognak keservesen azok az újságok, melyek ugyancsak érzik, hogy milyen alaposan markolt beléjük a hétfői nap. És fölzeng a kórus és szomorú strófákban sirja el, hogy veszélyben a sajtószabadság és a közigazgatási bizottság kiakarja végezni ezt a nagy nemzeti értéket.

Hogy ilyenfajta kommentárta talál majd a közigazgatási bizottság férfias és energikus állásfoglalása, azt tudtuk jól előre. Mert miről is van szó. A közigazgatási bizottság egyik ülésében gróf Mailáth kritika tárgyává tette Hönseh Dezső műszaki főtáncos hivatali munkásságát és a gróf Mailáth kijelentéseit két helybeli újság — meghamisítva a valóságot — olyan formán adta vissza, hogy azok alkalmasak voltak a Hönseh Dezső meghurcolására. S mi volt az a rettenetes dolog, amire ezekkel a célzatos ferditésekkel szemben a közigazgatási bizottság vállalkozott. Megállapította meztelen mivoltukban — a tényeket és konstátálta, hogy a szóban forgó lapoknak ez az eljárása feszélyezi a bizottság tagjait ellenőrző jogaik gyakorlatában. Az azután csak természetes konzekvenciája a dolgoknak, ha a közigazgatási bizottság arra kéri a megye közönségét, hogy ne adjon hitelt a tendenciózus ferditéseknek és a közjó, a közbéke megóvása érdekében ne segítse elő ezeket a veszedelmes igyekezeteket. Ezt mondotta ki a közigazgatási bizottság és ebben nincs benne — ha mindjárt nagyítóval kutatunk is utána — a sajtószabadság megsértése.

És mégis rémséges a fölháborodás az érintett vizeken. Sietve játszik ki magukat mártírnak és egy-kettőre hajlandók borostyánnal övezni a homlokukat. Dicséretreméltó üzleti érzékel onnan, abból a nézőszögből, pertraktálják a dolgot, ahonnan mint valami jófajta reklámot ragadhatják üstökön. Értjük a felháborodást, késszen is voltunk reá és ime tisztelettel

jelentjük, az sem lep majd meg minket, ha azt találnák harsonálni ott, azon az oldalon, hogy a határozat meg van hamisítva vagy a közigazgatási bizottság egyenesen ezüst kanalakat lopott. Pedig hát nincsen ok a ribillióra. A közigazgatási bizottság csak azt mondotta ki, hogy hazudni nem szabad. És nem azt, hogy irni sem szabad. Ez pedig kettő.

Fájnak a sebek.

A csatavesztés kétségtelen. A polgárság éppenséggel nem tartotta megtiszteltetésnek, ha továbbra is Buza Barna képviselheti az ország tanácsában. Ez tény és tény az is, hogy nem segítette vissza a parlamentbe. Megegett ez a minden székekely gyöngyével: Nagy György urral is és megegett közel száz katonájával a Justh-pártnak, akik mind kilátásba helyezték, hogy ha visszakerülnek majd a képviselőházba, hát felforgatják ezt az országot. És a nemzet akaratóból nem kerültek vissza. Buza Barna sem. S most tessék megfigyelni, hogy hogyan toporzékol a tulsó oldal és hogyan ágál a párt teljes ponyvája: a Felsőmagyarországi Hirlap Azt hittük, hogy a választási küzdelmek lezajlásával elcsittulnak majd a szenvedélyek és átveszi helyét minden vonalon az alkotó, a tevékenykedő munka. S erről szó sincs. A kerület képviselője: Kazy József csütörtökön itt járt és ha valaki leckét akart venni a nyelvöltögetésből, hát olvassa el a Fm. Hirlap szerdai cikkét, melylyel a Kazy látogatását beharangozza. A legvaskosabb mondatok és az a minden ötlet nélkül való, olesó guny kerültek elő, melyek lekicsinyelnek és pellengére akarnak állítani tisztességes és becsületes polgárokat, csak azért, mert nem Buza Barnáért lelkesednek. S itt már nem a meggyőződésre, de egyenesen a bőrre megy a játék. És folyik tovább a terror és áll a hajsza, melyet ugylátszik mindenkinek nekiszégez a teljes pártújság, ha nem a tulsó oldal szája ize szerint akar üdvözülni és szilárdan megáll a nemzeti munkapárt igaza mellett. A nagy hühő, a nagy lárma — amin igazán csak inosolyognunk lehet — azonban egyetlen impresszióval szolgál csak. Nagyon fájnak azok a sebek, amiket a választás ütött a tulsó oldalon.

A Sátoraljaujhely tegnap megírta, hogy egyik-másik szerdai közleményünkért sajtópört indit ellenünk a Fm. Hirlap. Helyes, így van rendben a dolog s így majd tisztázódik is minden. Okkal kérjük hát, hogy valahogy el ne felejtsek megindítani ellenünk azt a pört. Nagyon sajnálnók.

Gáthy Géza öngyilkossága.

Az ipartestületi hitelszövetkezet válsága. — Bűnös manipulációk. — Gáthy Géza pénteken agyonlőtte magát.

Villámgyorsan — a szokatlan szenzációk erejével hatva — futott tegnap délelőtti végig a városban a hír: Gáthy Géza sikkasztott és megszökött Ujhelyből. Kevéssel rá azután megjött a véres epilógus hire is: az alsóbereczkii országuton Gáthy főbe lötte magát és nyomban szörnyenhalt.

És mielőtt szálaire bontanók ezt a fekete, sötét és tegnap vére fojtott históriát: objektíven és elfogulatlan pártatlansággal kell egyetmást megállapítanunk. Gáthy Géza botlott és a bűneiért meg is bűnhődött keservesen. Az életével kellett vezekelnie azért, amiért gyöngé volt és az élettel való viaskodásba belefáradva, idegen értékek után nyult. Értékes, szíves munkaerő volt, szorgalmas és energikus robotosa a gondoknak és ha az okot keressük, amely reávitte erre a kegyetlen ösvényre, csak a

Minden valódi doboz 25 darabot tartalmaz
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

Szereti egészségét?

Ki ne tudná, hogy utólréhetetlenül legjobb hashajtó a világhírű

PURGO-BAYER

Minden valódi doboz 25 darabot tartalmaz
Minden tablettán rajta van e két szó



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

tényekkel vehetünk számot. Csöndes, józan ember volt, nem voltak költséges szenvedélyei és léha, könnyelmű passziói: amikor botlott, hát a mindennapos gondokkal való csatázás során botlott el és ez ad azután szürke, megszokott színeket a tragédiájának. Az élet nehéz, küzdelmes; ezer izgalommal esik mindannyiunknak és beleverejtékezőnk a véle való küzdelmekbe: és Gáthy Géza nem tudott becsületesen megbirkózni az élettel. Megbotlott és tegnapi úgy találta, hogy csak revolvergolyóval oldhatja meg a maga kusza, setét sorát. Es a revolvergolyó jól csinálta végig a reá osztott szerepet.

Az izgalmas öngyilkosságról részletes tudósításunkat az alábbiakban adjuk:

Kiderülnek a manipulációk.

Gáthy Géza évek hosszú során át könnyelölje volt a sátoraljai helyi ipartestületi hitel és árucserék szövetkezetnek, a Budapesten székelő Országos Központi Hitelszövetkezet helyi telepének. A helyi szövetkezet elnöke újabban Pakhár Bertalan volt. A pénztárosi teendőket Friedmann Lajos látta el.

Kedden lejtött Sátoraljai helybe Smozsánszky Mihály, központi elnök és közölte az igazgatósággal, hogy a központ Gáthyval szemben bizalmatlan és elkívánja mozdítani a könyvelői állásból. Már a keddi igazgatósági ülésen Nagy Albert proponálta, hogy a szövetkezet, miután semmi létjogosultsága sincs, számoljon le. Az igazgatóság a javaslatot el is fogadta és hozzáfogott a kölcsönösszegek bonításának megállapításához. S itt pattant ki az első szikra. Egy 38 koronás tétel, mely a pénztáros könyvébe Katz Vilmos 350 koronás váltó tartozásának törlesztésül volt beiktatva, nem volt bevezetve a Gáthy könyvébe. Ezen a nyomon tovább haladva, állapította meg az igazgatóság a Gáthy Géza bűneit. Felhívta ugyanis Katz Vilmost, aki kijelentette, hogy kölcsönt sohasem vett fel a hitelszövetkeztől és váltót sem adott, az a váltó tehát, melyet Gáthy a Katz névalírásával számítottatott le, kétségkívül hamis. S folytatva a nyomozást, megállapította az igazgatóság 7 esetben, hogy felek, kik a könyvekben váltó adósként szerepelnek, tagadják, hogy ők a hitelszövetkezet adóskai irtak volna alá. Így Katz Vilmos 380, Deutsch-hordógyár 3 drb., egyenkint 200, 600 és 900, Zombory József 500, Lénárd 750 és 400 koronás váltóadósággal szerepel a könyvekben, jóllehet a nevezettek — most a vizsgálat során — bejelentették, hogy soha kölcsönt nem kértek és nem kaptak a hitelszövetkeztől. Jegyzőkönyvbe vétetett továbbá Friedmann Lajos pénztárnoknak az a vallomása is, hogy tíz esetben a leltári jegyzőkönyvek és a pénztári zárlatok alá oda van hamisítva a neve. Gyanúkok merültek fel arra nézve is, hogy a váltófedezetül adott váltók alapján Gáthy pénzeket vett föl. Az eddig megállapított hiány közel 4 ezer korona és a vizsgálat eddig, míg a központban elhelyezett váltók le nem érkeznek, szünetel.

Utban a lavina.

Szerdán este vált nyilvánvalóvá a dolog. Gáthy beismerte a bűnökét s ígértett, hogy csütörtök délig fedezni fogja a hiányt. Csütörtök délben levelet irt az igazgatóságnak, melyben bejelenti, hogy egy memorandum kívánja igazolni magát s azt péntek délig az igazgatósághoz juttatja majd. Az igazgatóság azonban nem várt tovább, csütörtök délután ülést tartott és azon megbizta dr. Székely Albert ügyvédet, hogy Gáthy ellen okirathamisítás, sikkasztás és váltóhamisítás cí-

mén tegye meg a bűnvádi feljelentést.

Időközben kétségbeesetten kapkodott Gáthy minden szalmaszál után. Levélben kérte Nagy Albertet, hogy ne tétesse meg még ellene a feljelentést, egyik jóismerésétől, Cehlár János bereckii csatornafelügyelőtől pénzt fog szerezni, majd dr. Székely Alberthez fordult és arra kérte, hogy várjon még a feljelentés megtételével, a felesége rövidesen örökséghez jut s abból fogja fedezni a hiányt. Hiába volt azonban minden kísérletezése, a lavinát már nem akaszthatta meg az utjában. Pénteken délelőtt ki is kocsizott Alsóbereckibe Cehlárhoz, hogy az ő segítségével próbálja rendezni a dolgot.

A véres megoldás.

Dr. Székely Albert pénteken délelőtt be is adta a bűnvádi feljelentést és Olchváry Dezső kir. ügyész nyomban fölhívta Schmidt Lajos rendőrkapitányt, hogy Gáthyt helyezesse rendőri felügyelet alá. A délelőtt folyamán azonban Gáthy kocsiába vetette magát és Alsóbereckibe hajtatott, hogy ott Czehlárrel tárgyaljon. Időközben 1/212 órakor Kaszárda Gyula rendőrőrmester és Spenik János rendőrelőnök szintén kocsiába ültek, hogy Gáthyt, miután szökésétől alaposan lehetett tartani, tartóztassák le. Félegyóra tájban találkozott, Bereckibe közel az országúton a két kocsi; Gáthy Cehlár kíséretében már jött vissza Ujhelybe, Kaszárda leugrott a kocsi-ról és megállítva a Gáthy kocsiját, fölszólította, hogy kövesse Ujhelybe. Gáthy erre revolvért ragadott és a homlokának irányította, Kaszárda azonban villámgyorsan reáugrott és megkapta a kezét. Elkeseredett dulakodás fejlődött ki most közöttük. Gáthy a dulakodás során beleharapott a Kaszárda hüvelykujjába, mire az őrmester eleresztette a kétségbeesett ember kezét. És ez a pillanat Gáthynek elégséges volt ahhoz, hogy balhálántékon löjje magát. A golyó talált és Gáthy életlenül esett össze.

Schmidt Lajos rendőrkapitány és dr. Stern Armin városi alorvos nyomban kimentek a helyszínére és megállapították hivatalosan a történeteket. Gáthy felesége és 3 gyermeke gyászolják, temetése holnap délután fog végbemenni.

HIREK.

— **Kitüntetés.** Ófelsége június hó 7-én Bécsben kelt legfelsőbb elhatározásával Meczner Gyula főispán előterjesztésére Ádám Antal sátoraljai helyi könyvkiadói üzletvezetőnek hosszú és hű szolgálatai elismerésül az ezüst érdemkeresztet adományozta. A kitüntetés ünnepélyes átadása később fog lefolyni.

— **Új igazgató.** Az orsz. kat. Patronage-Egyesület központi elnöksége *Bujnovszky* Tamás kassa-egyházmegyei áldozópapot, a budapesti kir. orsz. gyűjtőfogház lelkészét a kassai püspökség engedélyével Püspökudason levő fiunevelő intézetnek igazgatójává nevezte ki. Az ügybuzgó fiatal papnak, ki vármegyénkben több helyén káplánkodott s tevékeny munkálkodásával köztisztelőt érdemelt ki, igazgatóvá való ki nevezetése fölött mindnyájan örvendünk.

— **Pünkösöd.** Holnap lesz a görög-katholikusok pünkösödünnepe, mely ez éven jó távol esett a Gergely naptárt használó keresztényekétől. A naptár egyesítés folytán azonban többé nem lesz már külön.

— **Érettségi után.** A sátoraljai helyi róm. kath. főgymnáziumban már lezajlottak az érettségi vizsgálatok és azoknak eredménye kell, hogy a legteljesebb megnyugvást keltsen a kultúra iránt érdeklődő közönség so-

raiban. 33 ifju jelentkezett érettségire ezuttal és közülük csak egyet vetett vissza a vizsgálobizottság a szeptemberi pótvizsgálatokra. *Jelesen* érett 8 ifju: Gróf Andrassy Imre, gróf Andrassy Mihály, Bliezman Dezső, Buday Sándor, Hainrich Nándor, Krafcsik János, Szépkuty Antal, Weisberg Miksa. *Jól* érett 7 maturáns: Gelb Ernő, Hellinger Sándor, Kaluber Vendel, Náday István, Nemes Viktor, Rácz Kálmán, Szafir Miklós. Elégséges eredménnyel 17 ifju maturált. A vizsgálatok — dr. Mázy Engelbertnek, a kassai tankerület főigazgatójának elnökletével, június 9-én kezdődtek és 13-án fejeződtek be. Az eredményt 13-án délelőtt hirdette ki a tankerületi főigazgató.

— **A zárda kiállítása.** Nem kiállítás ugyan, csak hivatalos bemutatója egy esztendei szorgalomnak az a mégis kiállításnak nevezhető, szívet, szemet gyönyörködtető látványosság, mely most a sátoraljai helyi Karolineum termeiben szemlélhető. A kézimunka, rajz, viz- és olajfestészet s mozaik munka gyönyörű produktumait látjuk most e termekben. Mi évről-évre figyelmesen megszoktuk nézni, így a tanév végén a növendékek kézimunkái, rajzai s egyéb művészeti dolgozataiból készült kiállítást s örömmel látjuk, hogy az előhaladás évről-évre növekszik. Nagy szolgálattal tesznek a tanító nővérek e kiállítás rendezése által az egész ügynek, mert az a tudat, hogy a nyilvános kritika vár az év végén a szorgalmas kezek készítményeire, nagyban ambicionálja a növendékeket, felkelti lelkesedésre való törekvést. A kézimunkánál örvendve látjuk, hogy a napi életben szükséges foltzás vagy törölrüha beszegés épp úgy studium tárgya, mint a bámulatos szépségű fehérnemű varrás, himzés és csipkeverés, valamint a szabászat és ruhavarrás egész a művészetig fejlődnek. És ez igen helyesen van így. A jövőndő gondos gazdasszonyait, ügyes, jó nőket képez az ilyen okos rendszer. — A rajz, festészet, himzés s egyéb művészi produktumok közt is igen szép dolgokat találunk. Szinte hihetetlennek tartjuk, hogy e műrekek 11—14 éves lányok gyöngéd ujjai alól kerülnek ki. Pedig hát úgy van. De megmagyarázza e bámulatos eredményt az a végtelen szorgalom, odaadó buzgóság s a hivatás iránti rajongó szeretet, melylyel a tanító irtalmas nővérek magaslatos hivatásukat betöltik s a rájuk lizott növendékeket a legnagyobb szakértelemmel és igaz szeretettel oktatták a szépnek, jónak és hasznosnak ismeretere. Ajánljuk a szóbanlevő kézimunkák megtekintését mindazoknak, kik a szép iránt érdeklődnek.

— **Hareszerű lögyakorlatok.** Sátoraljai helyi r. t. város polgármesteri hivatala értesíti a város közönségét, hogy a helyben állomásozó honvédszázalaj legénysége a folyó évi június hó 23 és 24-én egész nap, 25-én pedig reggeltől déli 12 óráig a Rudabányáskától északra fekvő magaslaton hareszerű céllövészetet fog tartani. Lővonal a Bózsva pataktól északnyugati irányban a Ritkahegy, Feketehegy és Nagyhallgató felé. — **Veszélyeztetett községek:** Sátoraljai helyi, Rudabányáska, Széphalom, Hosszuláz, Mihóháza, Kovácsvágás és az azok közötti összes területek. Midőn a város határára nézve a közlekedést a fentebb jelzett időre betiltja a polgármesteri hivatal, egyidejűleg felhívja a város közönségét, hogy a veszélyeztetett területeken saját jól felfogott érdekében ne közlekedjék.

— **Sakkverseny.** A sakknak — ennek a nemes és bravuros szellemi tornának — ujhelyi hívei a két évvel ezelőtt lefolyt sakkversenyt megisméltelve, újból összemérik az erejüket.

Még élénk emlékezetünkben van az izgalmas érdeklődés, melylyel annak idején kísérte nyomon a város közönsége a sakkversenynek egyre érdekesebben fejlődő fázisait; joggal hiszszük hát, hogy az ideai sakkverseny is magára tereli rövidesen a figyelmet és a közönség őszinte s teljes érdeklődése mellett folyik majd le. Ujhely gyakorlottabb sakkjátékosai mind részt vesznek a versenyen, mely folyó hó 25-én veszi kezdetét. Nevezési díj 5 korona és nevezési határidő június 24. A versenyföltételek és a díjak megállapításával most foglalkozik a rendezőség. A sakkverseny védnökei Ambrózy Nándor és Wilder Gyula. A nevezések Reichard Sándor gyógyszerészhez juttatandóké.

— **Jóváhagyás.** A m. kir. belügyminiszter a gálszécsi kereskedelmi kör alapszabályait jóváhagyta.

— **Kereskedelmi hírek.** *Sárospataki Zsolnay-féle agyagipar r. t. cég* új részvénytársaság alakult 210.000 kor. alaptőkével (105. drb. 2000 k-s. részvény). Igazgatóság: *Zsolnay* Miklós, *Förstner* Sándor, dr. *Gombos* Gáspár és *Bokor* József. — Alapszabályok kíséretében kapunk továbbá értesítést a *Magyarországi Kereskedelmi Védegyelet* címmel Budapesten megalakult egyesületről, amely célul tűzte ki, hogy fizetési zavarokkal küzdő kereskedők vagyoni viszonyait rendezze azokat a csődbejutás és teljes vagyoni elmerüléstől lehetőleg megmentse és az egész ügyeztetési eljárást pedig, — mindig humanisztikus szempontokat tartva szem előtt — teljesen önzetlenül vigye keresztül. A Magyarországi Kereskedelmi Védegyelet, mint alapszabályai is előírják, önzetlenül csak igazságos ügynek igazságos védelmére törekszik, mindenkor az igazság meggyőző erejével és tendenciája olyan, mely igen fontos társadalmi bajokat akar gyökeresen kiirtani és sok meglévő mizériákat egyszersmind korra kiküszöbölni. Tehát részleggel arra, hogy minél nagyobb támogatásban legyen része.

— **Nyilvános számadás és köszönet.** A sátoraljai helyi izr. anyahitközségi iskola tantestülete által folyó hó 8-án rendezett jótékony célú iskolánnap egy erkölcsi, mint anyagi sikerben felülmulta minden várakozásunkat, a miért e helyen hálás köszönetet mondunk a n. é. közönségnek, hogy nagybecsű pártfogásával a jótékony célt oly hathatósan kegyes volt támogatni. Összes bevételünk 366 kor. 40 fillér. Összes kiadás 85 kor. 40 f. Maradt a jótékony célra 281 kor., melyet rendeltetési helyére juttattunk. *Az iskola igazgatósága.*

— **Tokajiak mulatsága.** A tokaji róm. kath. templom is most épül ujja. A költségek részbeni fedezésére az építő bizottság folyó hó 19-én, azaz holnap, az ottani „Bakony” erdőben nagyobb szabású népnünnepélyt rendez. A nagyszerű látványosságokkal biztató ünnepély d. u. 3 órakor kezdődik, beléptidij 1 kor. 50 fill.

— **A bőr pattanásai és egyéb tisztatlanságai,** melyek annyi ember arcát elcsufítják, majdnem mindig a nehéz emésztés következményei. Aki gyomrát a *Ferencz József*-késérűvizsel következetesen rendben tartja, annak mindig egészséges és tiszta lesz az arc bőre, mert ezen természeti gyógykincs tartalmazza a legtöbb tisztító sókat. Állandó használatra elegendő, ha kétnaponként reggelizés előtt körülbelül fél pohárral iszunk.

— **Táncanfolyam Sátoraljai helyben.** Révész Imre a városunkban is évtizedek óta általános megelégedésre működő táncitanító folyó hó 25-étől kezdődőleg hat heti táncanfolyamot nyit Sátoraljai helyben. — A tanfolyamra jelentkező növendékek aug. hó elejére betanítatnak s így azok is, kik fürdőbe szándékoznak menni, be-

Olcsóbb lett a gallértisztítás!

A gallérok színe hófehér és elegáns diszkrét fényt a kausok gallér. — Vegytisztító intézetemben megfelelő átalakításokat tettem, holis a férfi- és nőruhák, valamint elkészült munkák tetemesen leszállított árak mellett 5 napon belül kifogástalanul eszközöltetnek. — Gyors és pontos

legujabb fényesítő és hajlító gépekkel berendezett **fehérnemű és vegytisztító intézetemben** hol minden gallér éle oly géppel lesz simítva, hogy annak viselője meg van védve a nyak kidörzsolésétől. **1 gallér 5 fill., 1 pár készelő 10 fill.** kap, megkapja vászonyszerű jellegét és nem lesz olyan, mint általában átalakításokat tettem, holis a férfi- és nőruhák, valamint elkészült munkák tetemesen leszállított árak mellett 5 napon belül kifogástalanul eszközöltetnek. — Gyors és pontos

Kálosi M.

mosó és vegytisztító intézete
SÁTORALJAUJHELY

iratkozhatnak a tányérfolyamra, hol a divatosabb táncokat sajátítják el a kitűnő vezetés alatt. Beiratkozni lehet a táncórák megkezdése előtt a „Nyul” kerthelyiségében. Az ideai tanfolyam ugyanott lesz megtartva.

Rendőri hírek. Megszökött elmebeteg. Bodnár András karcasai illetőségű, becsketanyai elmebeteg Rudabányácskáról, hova az újhelyi kórház igazgatósága családi ápolás végett gondozásba adta, e napokban megszökött. Körözése elrendellett. — **Hosszu idő óta.** Szombati Gyula helybeli asztalosmester már hosszabb ideje gyantítja, hogy ismeretlen tettesek garázdálkodnak a Petőfi-utcai raktárhelyiségében. — Az utóbbi napokban már olyan nagy számmal tűntek el a raktárból apróbb butoradarok, hogy Szombati bejelentette a dolgot a rendőrségen. A rendőri vizsgálat megállapította, hogy az ismeretlen tettesek álkucsos haloltak a raktárhelyiségbe s gyantú — a nyomozat folyamán — az egyik szomszédos asztalosmester inasaira terelődött.

DUNKY FIVÉREK

cs. és királyi udvari fényképészek műtermében elsőrendű szép képek készülnek, az eddigieknél sokkal olcsóbb árban. Sátoraljauhely Széchenyi tér 9.



BAKTERIUM-MENTES természetes ásványviz.

Vese és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyuit. Orvosilag ajánlva.

Főraktár: Tannenbaum-Miksa cégnél Sátoraljauhely.



pattanás, kiütés stb. a fiatalságnál mindkét nemnél, különösen a kifejlődés időkorában fordul elő s az arcz rut kinézését okozzák. Felső nézetek szerint a javulás a többszöri vértisztító teendők elvégzése által várható, amely azonban a reményeknél többet nem hoz. Mert éppen fiatal szolid egyéneknek a vér rossz betegségerjesztő anyagokat alig tartalmazhat addig, míg itt egy valóságos betegségről van szó, melynek kezelése természetesen az orvos közreműködése amennyi szükséges. Tisztán kozmetikai szépség ápolásnál főleg arra kell ügyelni, a meglevő zsíradékfelesleget esténként a zsírpurson át eltávolítani. Ezután egy mosakodás szükséges, lehetőleg meleg vízben a

Zucker-féle szab. gyógyszappannal a használati utasítás szerint. Ha a bőr lehámlani kezd, akkor a szappan használatával egy ideig fel kell hagyni s csak Zucker-szappan és Zucker-krém használatával egyetemben alkalmazni mindaddig, míg a bőr sima lett, amely után a Zucker-féle szabad. gyógyszappan használatát ismételni kell. Ezen eljárás betartása nagyszerű eredménnyel jár: Mitesser, bőrszír, pattanás, barna folt stb. rövid időn belül eltűnik, a bőr sima, tiszta, puha, gyöngéd, egészséges és feszese lesz. Hogy a baj vissza ne jöjjön, a Zucker-féle szabad. gyógyszer-szappan, a Zucker-krém és a Zucker-szappan állandó használatát igen ajánlatos. A megrendelésnél a következő különbségre kell ügyelni:

Zucker-szab. 35%-os gyógyszappanja s leghatásosabb és legnagyobb. Darabja 2.50 kor.
Zucker-szab. 15%-os gyógyszappanja hatásában és mennyiségében gyengébb. Darabja 1 kor. Ehhez való Zucker-krém (szírtalanító) a bőrkremek gyöngye. Egy tubus ára 2.50 kor., kis tubus 1.25 kor.

Főraktár: Hrabeczy Kálmán drogériájában Sátoraljauhely.

TANÜGY.

Vizsgálatok az áll. elemi iskolában. A sátoraljauhelyi áll. elemi iskolában a hittanvizsgálatok már lefolytak s a még hátralévő vizsgálatok sorrendje a következő: Junius hó 21-én d. e. 8 órától a IV. f. u. oszt. vizsgája. Elnök: Kiss Odón, továbbá a II. B) I. oszt. vizsgája. Elnök: Dókus László, d. u. 2 órától az I. A) I. B) II. A) III. B) f. u. osztályok vizsgája. Elnökök: Az I. A) oszt.-ban dr. Hornyay Béla, I. B) oszt.-ban Meczer Béla, II. A) oszt.-ban Domján Elek, a III. B) oszt.-ban dr. Haas Bertalan. Junius hó 22-én d. e. 8 órától a II. B)

III. A) és V-VI. f. u. osztályok. Elnökök: A II. B) oszt.-ban Szalay Béla, a III. A) oszt.-ban Gyarmathy Béla, az V-VI. oszt.-ban Miklóssy István, továbbá az I. B) a II. A) és V-VI. leányosztályok vizsgája. Elnökök: az I. B) oszt.-ban Hönseh Dezső, a II. A) oszt.-ban Fejes István, az V-VI. oszt.-ban dr. Reichard Salamon. — Junius hó 23-án d. e. 8 órától az I. A) a III. A) III. B) és IV. leányosztályok vizsgája. Elnökök: az I. A) oszt.-ban Matolay Etele, a III. A) oszt.-ban Bernáth Aladár, a III. B) oszt.-ban dr. Székely Albert, a IV. oszt.-ban Eiserth István. Kézimunka kiállítás a II. B) leányosztály termében a vizsgák tartama alatt tekinthetők meg. Junius hó 27-én háláadó istentisztelet s a tanév bezárása.

NYILT TÉR.)*

Dr. HALÁSZ

miskolczi szakorvos

„SANITOL“

száj- és fogápoló szereik.

Minden eddig létezőnél tökéletesebb és megbízhatóbb szerek,

melyek a legújabb megállapított tudományos és klinikai vizsgálatok alapján egyedül sikeres és helyesnek talált alapelvek szerint készülnek. Használati utasítás szerint eljárva, a fogakat megvédik a romlástól. Végtelen kellemes szájíz. Ideálisan tisztá száj és fogak.

Megfizethetetlen előnyük,

hogy rendszeres használat mellett megvéd a heveny fertőző betegségektől (vörheny, kanyaró, torokgyík stb.) és azért gyermekek részére már ez okból is különösen alkalmas a használatuk. Ideális szép és jó fogak. — Kaphatók használati utasítással.

Hrabeczy Kálmán gyógyszer és illatszert üzletében Saujhely. Nagy üveg szájviz 2 kor., kis üveg 1 kor. 20 fillér. Fogpor 1 korona. Fogkefe 1 korona 40 fillér.



* E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**
Főmunkatárs: **Majtényi Géza.**
Helyettes szerkesztő: **Roboz Hugó.**
Laptulajdonos: **Ehlerth Gyula.**

HIRDETÉSEK.



Zemplén-Ladmóczi Mész- és Ágyagipar Részvénytársaság Sátoraljauhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmulja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczi Mész- és Ágyagipar Részvénytársaság.

Sürgőhycim: Mészársaság Saujhely. Telefon szám: 32.

Valódi brünni szövetek

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény 3.10 m. hosszú elegendő teljes fürdőruhához. (kabát, nadrág és mellény) ára csak	1 szelvény 7 kor. 1 szelvény 10 kor. 1 szelvény 12 kor. 1 szelvény 15 kor. 1 szelvény 17 kor. 1 szelvény 18 kor. 1 szelvény 20 kor.
---	---

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.—K. ért épügy felöltő-szöveteket, turistalodent, selyemkamgarnt gyári árakon küld a mindenütt ismert megbízható és szolid posztgyári raktár

Siegel-Imhof, Brünn, 66.

Minták ingyen és bérmentve.

Nagy előnyre szolgál mindenkinek, ha szövetszükségletét directe a gyártás helyén Siegel-Imhof cégnél rendeli. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legjobb szövetekből.

Szabott legolcsóbb árak!

Bármily kis megrendelés teljesítőse szigorúan mintahű és figyelmes.

Erzsébet-Sósfürdő

BUDAPEST-KELENFÖLD.

Telefon 40—84. Villamos közlekedés

A modern kor igényeinek megfelelőleg berendezve: gőzfűtés, villamos világítás. Pontos kiszolgálás. **Gyógyjavallatok:** Általános gyengeség, idegszabák, izom- és izületi csúsz, köszvény, székrekedés, aranyér, alhasi vérbőség, máj és epeutak megbetegedése, főleg női bajoknál, mindk.: tisztulási rendellenességek, hüvely- és méhurut, idült méhlob, húgyutak megbetegedéseinek medenczebeli lobok után visszamaradt izzadmányok sterilizálás. Ivókúra és forró légfürdők, vibrációs massage stb. T. cz. vendégeinket kívánatra saját fogataink várják a vonatnál. Állandó orvosi felügyelet. A gyógyhelyre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a fűrdőigazgatóság, amely egyszersmind a Budai Királyi Keszervíz az elismert legjobb hashajtóvíz szállítását is eszközli.

235|3|1909. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bir, végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljauhelyi kir. törvényszék 1910. évi 6409. számú végzése folytán dr. Fuchs Emil ügyvéd által képviselt Reich Ignác felperes részére 650 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 639 koronára becsült ingóságokra a királyhelmezi kir. bíróság 1910. V. 156|4. számú végzésével az árverés elrendeltét, annak a korábbi vagy felülfoglaltok követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes üzlethelyiségében Királyhelmezen, a Pötuczán leendő meg-tartására határidőül 1910. évi junius hó 23-ik napjának délutáni 2 órája kitűz-tetik, amikor a bíróság lefoglalt bolti fűszerárak,

italok és bolti fűszerelés s egyéb ingóságok legtöbbet igérőnek készpénzfizetés mellett, szűk súp esetén becsáron alul is el fognak adni. Felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban esz-közöltetett volna és ez a végrehajtási jegyző-könyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Királyhelmezi, 1910. junius hó 12-én.

Udvarhelyi Béla, kir. bir. végrehajtó.

Használjon nagysád

FÖLDES-féle

Margit-Crém

hogy arca tiszta, üde és bájos legyen!

A Földes-féle Margit-Crème a fő-rangu hölgyeknek is kedvence szépségítő szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összeállít-sában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra alatt észlel-hető.

Mivel a Földes-féle Margit-Crém utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményt vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A Földes-féle Margit-Crème ártal-matlan, vegytiszta készítmény.

A bőr mindennemű tisztátalanságát, szeptőt, pattanást, miteszert, májfoltot, ráneokat stb. gyorsan és biztosan eltá-volít. Nemcsak az arcbőr, hanem a nyak, váll és kéz fehéritésére és szépítésére is legalkalmasabb. Nagy tégely 2 korona, kicsi 1 korona minden gyógyszertárban és drogériában.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 kor.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható: Sátoraljauhelyben: Kincsesy Péter és Widder és Reichard gyógyszer-tárában, Hrabeczy Kálmán drogériájában. Homonnán: Fábian Arnold gyógyszer-tárában Nagymihályon: Tolvay Imre gyógy-szertárában. — Sárospatakon: Horváth Mátyas gyógyszer-tárában. B

A fogak közt maradt ételmaradékok szétbomlásából minden ember szájá-



ban főként az éj-jeli alvás alatt sa-vak és rothadási mikrobumok ke-lteznek, melyek a fogakat megtá-madják. Ezek okozzák a fogsz-vasodást, a száj-büzt és a kinos

fogfájást. Semmiféle fogtisztítószert meg nem szünteti ezen bajokat oly gyorsan és biztosan, mint a Sztraka Menthol-fogszappan. Gyógytárakban s drogériákban ára 1 kor. 3 drbot 3 ko-ronáért bérmentve küld Sztraka gyógy-szerész Mohol.

Kapható:

Hrabeczy Kálmán drogériájában, Sátoraljauhely.

Árlejteségi hirdetmény.

A hóri ref. egyház presbyteriuma egy, a Hórban felállítandó ref. iskola és tanítói lak felépítésére nézve árlej-tést hirdet.

Az iskola és tanítói lak építési költsége 11000 koronában van felvéve.

A zárt árlejteségi ajánlatok folyó évi július hó 1-ig Nemes Sándor gálszécsi főszolgabíró s hóri ref. fő-gondnoknál Gálszécsen andóndók be.

Az árlejtes július hó 5-én a gál-szécsi főszolgabírói hivatalban fog megtartatni, ahol a terv és költség-vetés bármely nap d. e. 10—12 óráig megtekinthető.

Az árlejtesben résztvenni szán-dékozók 10% bánatpénzt tartoznak készpénzben vagy megfelelő értékpa-pirban letenni.

A döntést a presbyterium magá-nak tartja fenn.

A hóri ref. egyház előjárósága.

Jégtiz perc alatt

A jelenben létező legegyszerűbb, legpraktikusabb és legolcsóbb

jéggép kézi hajtásra

kórházak, gyógyszereszek, orvosok, háztartások, jéggyáraktól távoleső gazdaságok, községek, ipartelepek stb. részére.

Könnyű kezelés! Teljesen veszélytelen! Csekély üzemi költség!



- | | | | | |
|----------------|-------------|---------------------------------------|-------------------------|---------|
| 1. sz. nagyság | 2 jégform., | 10 perc alatt kb. 1 kg. jeget készít, | drbja 1 adag hűtőszóval | 90 K |
| 2. " " | 3 " " | 10 perc " kb. 1 1/2 " " | " " " " " 1 " " | 100 " " |
| 3. " " | 4 " " | 10 perc " kb. 2 " " | " " " " " 1 " " | 120 " " |

A gépek raktárunkban bármikor kipróbálhatók!

Megrendelések csak a bekezdés sorrendjében teljesíthetnek; késedelemnek elkerülése végett előjegyzéseket legkésőbb július 1-ig kérünk, különben nem szavatolhatunk a kellő időre való szállítáért.

OSÁKI és HERBST műszaki nagykereskedés
Budapest, V., Kálmán-utca 21.

TITOK

marad minden háziasszony előtt, hogy miként kölesönözhet a szobapadlónak

állandó, szép és előkelő színt, amíg a valódi Eisenstädter-féle

EGLASINE

padló-fénymáz

Bejegyzett védjegy. nem használja.



Az „Eglasine“ három óra alatt megszárad.

Kemény mint a borostyánkő, gyönyörű tükröző színt ad.

Az „Eglasine“ teljesen szagtalan.

Az „Eglasine“ fénye tartós, mosható és ezért előszeretettel használják konyhabutorok fényezésére is. Kérjen mindenütt csak valódi Eisenstädter-féle

Páncélos lovag

„Eglasine“

padlófénymáz és ügyeljen a „Páncélos lovag“ védjegyre, amely minden dobozon látható.

Kitűnő járásu használt fedeles

Körber kocsi

4 rendes és külön 4 gumikerékkel olelőn eladó.

Tudakozódni lehet Keleti Géza gépkereskedőnél Sátoraljaiújhegyben Kazinczy-utca 4.

BOLINDER-nyersolajmotorok, nyersolajlokomobilok

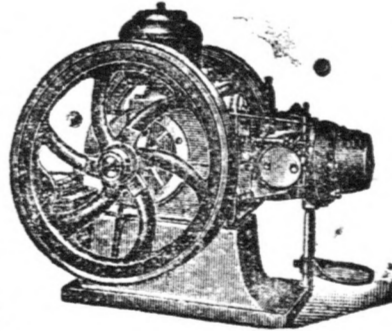
csak

Szabó Emil és Társa cégnél

Budapest, V., Ferenc József-tér 6. szám.

(Gresham-palota, a lánchiddal szemben) kaphatók.

Sürgőnyezim Szabóék Budapest



Telefon 76-48.

Szivógázmotorok. Benzinmotorok. Cséplőgépek. Malomberendezések.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Cs. és kir. szabadalm. **sérvkötők** pneumatikus gummi pelottával. Haskötők hölgyek és urak részére minden altesti betegség és lógó has ellen. Gummi görcsér harisnyák Múlabakat és műkezeket amputáltak részére, testegyenestő, járó- és támogató gépeket, mű- és támasztó fűzőket, egyenestartókat ferdénnyőtek részére, valamint a betegápoláshoz tartozó összes cikketek készíti a technika legmodernebb elvei szerint, legújanyosabb gyári árak mellett

KELETI J. sérvkötők és testegyenestő gépek gyára.

BUDAPEST, IV., Koronaherceg-utca 17.
Legújabb háromezernél több ábrával ellátott képes árjegyzék ingyen és bérmentve.
Alapítva 1878. Telefon 13-76.

Jóság, ár és súlyra

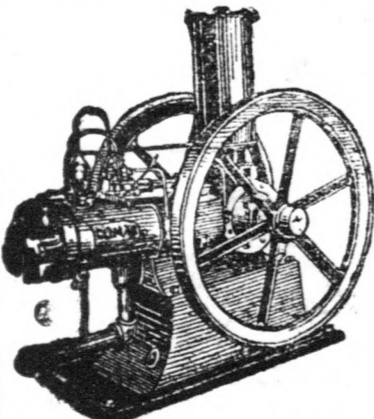
kell a szappan összehasonlításánál és bevásárlásánál ügyelni. A világ egy szappana sem éri el a

Schicht szarvas szappanát

minden jó tulajdonságában, tisztaságában, mosóképességében, lágyágában és olcsóságában.

CLIMAX

nyersolaj-motorok és lokomobilok



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

Nincs robbanási veszély!

se pénzügyőri ellenőrzés.

Elsőrangú referenciák.

BACHRICH és TÁRSA MOTORGYÁR

Budapest Wien Hamburg
Wien, XIX/6. Heiligenstädterstrasse 83.
Magyarországi mintaraktár és iroda: Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tözsdepalota.)

STUBNYA FÜRDŐ

518 méter t. f. m. 83-49 O foku hévízzel. Budapest-Ruttkal fővonalon gyorsvonat megállóhely. Javallatok:

REUMA KOSZVÉNY

izületi és izomreuma megbetegedésnél, ischias, neuralgia (ideg-bántalmak), női bajok és bőrbetegségek esetében, eczema, prurigo, psoriasis.

MAGASLATI GYÓGYHELY

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkurák, porcellán-, kád- és természetes tükörfürdő, pakolás, izzadási kurák, villamosítás, masszázsa és hidegvízgyógykezelés. Pompás fekvés, fenyőerdők közepette, elterülve a Tátrahegyre egyik remek fensíkján és így megbecsülhetetlen mint légyógyhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kényelem, egészséges lakások és tápláló élelmiszer. Saját fürdőzenekar, lawn-tennisz. Állandó előkelő uri közönséggel.

Előidéni: július 1-ig. Utóidéni: augusztus 20-tól. 50% engedmény.

Képes prospektussal és főlvilágosítással díjmentesen szolgál az igazgatóság.

Hivatalos fürdőorvos: Dr. Alth Egon lovag székesfővárosi gyakorló orvos.

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐKÉSZLETEK TELJES JÓTÁLÁSSAL ÜZEMBEN BÁRMIKOR MEGTEKINT HETŐK.

ELSŐRENDŰ SZIVÓGÁZTELEPEK ÜZEMKÖLTSÉG. LŐERŐ ÓRÁNKINT KB. 1 1/2-2 FILLÉR ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA. ÁRJEGYZÉK INGYEN.

HERKULES MOTOR VALLALAT

BUDAPEST V. VACZI-ÚT 30.

Ifj. KLEIN JAKAB

festék és kefeáruk különlegességi raktára
Sátoraljaujhely, Petőfy-utca, Schön és Barna üzletével szemben.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát a következő cikkekben u. m.: **festékek és festészeti eszközök, padló-fénymáz, közönséges és padló kefék, porolók és porszédő gépekben.**

Bútorasztalosok részére állandó raktárt tart **esztergályozott és faragott fakülönlegességekben.**

Jutányos árak és kifogástalan árak.

Tisztelettel

ifj. KLEIN JAKAB.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 68.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobílok és cséplőgépek, benzínmotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kéveköto-aratógépek, szénagyújtók, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecskavágók, répvágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.



A mult év szomorú tapasztalatai mindenkit meggyőzhettek arról, mily fontos dolog a **szőlőbetegségek ellen idejében és kellő módon védekezni.**

A szőlő peronoszpórája ellen a **dr. Aschenbrandt-féle**

BORDÓI POR

a **legbiztosabb és legtartósabb** hatású szer.

Különösen jól jártak azok, akik a nagymértékben mutakozó fűrtperonoszpóra ellen a tudományos vizsgálatokból merített s idejében közzétett tapasztalatok szerint a **permetezést a dr. Aschenbrandt-féle**

RÉZKÉNPPOR-RAL

való **porozással** egészítik ki.

Azért ne mulassza el senki, hogy ezentúl szőlőjét idejében és legalább kétszer **dr. Aschenbrandt-féle rézkénpporral** befújtsa.

A rézkénppor amellett a **LISZTHARMATNAK egyetlen feltétlen biztos ellenszere.** Nemesak megóvja a bogyókat az infekciótól, hanem a megtámadott fűrtöket meg is gyógyítja.

Az ASCHENBRANDT-féle porok árai loco Budapest raktár

a **bordói poré**

50 kilogr.-os zsákokban, kilogr.-kint	62 fillér
10 és 5 klgr.-os zsákokban, kilogr.-kint	66 "
2 kilogr.-os dobozokban, kilogr.-kint	67 "

a **rézkénpporé**

50 kilogr.-os zsákokban kilogr.-kint	45 fillér
10 és 5 kilogr.-os zsákokban, kilogr.-kint	49 "
2 kilogr. os dobozokban, kilogr.-kint	50 "

Ismertető füzeteket, használati utasításokat küld és a rendelések pontos teljesítéséért szavatol a

agyar Mezőgazdák Szövetkezete

Budapest, V. ker., Alkotmány-utca 31. szám.

A por ezenkívül kapható és megrendelhető: Gyarmathy Bélánál Sátoraljaujhely, Abaffy Lászlónál Szerencs, Kardos Jánosnál Tarczal, Steinfest D.-nél Királyheimecz, Goldstein Sámuelnél Tolesva.

Sátoraljaujhely r. t. város tokaj-hegyaljai borpinczészete

muskatály-aszut keres

megvételre hordókban. Minták az ár és minőség megjelölésével kéretnek.

Sütéshez

és tészták készítéséhez föltétlenül bevált

Védjegy.



Oetker.

Dr. Oetker-féle sütőpor

receptjei mindenütt kaphatók.

A háztartásban a drága vanília helyét a Dr. Oetker-féle vanília-cukor foglalja el.

Teljesen jó karban lévő

Zongora

angol gyártmány, jutányosan eladó.

Czim:

a kiadóhivatalban.

XXVIII-ik magyar királyi

jótekonyczélú államsorsjáték.

Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótekonyczélúakra fog fordíthatni. Ezen sorsjátéknak összesen 11969 nyereménye van, melyeknek összes értéke 365,000 koronára rug készpénzben.

Főnyeremény 150,000 korona készpénzben.

továbbá:

1 főnyeremény	20,000 kor. készp.	10 nyeremény á 1,000 kor. készp.
1	10,000	150 " " " 100 " "
1	5,000	300 " " " 50 " "
5	2,000 "	1,500 " " " 20 " "
		10,000 " " " 10 " "

Huzás visszavonhatatlanul 1910. évi június hó 30-án.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a magyar kir. lottójövedéki igazgatóságtól Budapesten (Vámpalota) portómentesen küldetnek, ezenkívül kaphatók valamennyi posta-, adó-, vám- és sóhivatalnál, az összes vasuti állomásokon s a legtöbb dohánytözsdeben és váltó-üzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld.

A magy. kir. Lottójövedéki Igazgatóság.

KRISTÁLY

forrássavanyuviz.

Étvágyat javít. — Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja.

Kapható minden fűszer és csemege üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban. — Főraktár: Lipschitz Adolf cégénél, Sátoraljaujhely.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat Rt.
Budapest, (Buda.)

Vizsgázott kazántüzelő

a sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórházban azonnal felvételik. Havi fizetés 50 kor. Lakatosok előnyben részesülnek.

Zongoraterem és kikölcsönző intézet.

Uj és használt Zongorák és Pianinok

legmérsékeltébb áron

ugy cserébe, mint részletfizetésre kaphatók, továbbá zongora hangolás és javításra előjegyzések eszközölhetők

Udvardi Szaniszlónál
Sátoraljaujhelyben.

